



iSCHOOL
INTERNATIONAL INTEGRATION EDUCATION

ĐƠN ĐĂNG KÝ NHẬP HỌC

ADMISSION APPLICATION FORM

Năm học: 20..... - 20.....
School Year

Trường iSchool _____
iSchool International Integration

THÔNG TIN HỌC SINH / STUDENT INFORMATION

Họ và tên
Full name

Giới tính
Gender Nam Male Nữ Female

Ngày sinh
Date of Birth

Nơi sinh
Place of Birth

Quốc tịch
Nationality

Dân tộc
Ethnic group

Tôn giáo
Religion

Hộ khẩu thường trú
Permanent Address

Địa chỉ liên hệ
Contact Address

Di động
Cellphone

Email
Email Address

QUÁ TRÌNH HỌC TẬP / ACADEMIC HISTORY

Trường Tiểu học/THCS Primary / Secondary School	Năm tốt nghiệp Graduation Year	Quận/Huyện District	Xếp loại học lực Academic Ranking	Hành kiểm Student Conduct
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Thành tích nổi bật Achievements	Học sinh giỏi đạt giải Excellent student with	<input type="text"/>	Cấp Level	<input type="text"/>
	Thể thao, văn nghệ đạt giải Sports / Arts Award	<input type="text"/>	Cấp Level	<input type="text"/>
	Số năm học tiếng Anh Number of years learning English	<input type="text"/>	Trình độ tiếng Anh English competence	<input type="text"/>

Quý Phụ huynh vui lòng ghi chú: các năng khiếu, sở thích, đặc điểm tính cách, tình trạng sức khỏe và tâm lý, các món ăn dị ứng, những dấu hiệu nhà trường cần lưu ý... (nếu có)
Please note all of the student's hobbies, talents, characteristics, physical and mental health conditions, food allergies, signs or symptoms needing special attention, etc.

.....

.....

.....

THÔNG TIN PHỤ HUYNH / FAMILY INFORMATION

	Cha / Father	Mẹ / Mother
Họ và tên Full name	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Năm sinh Year of Birth	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nơi sinh Place of Birth	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Quốc tịch Nationality	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nghề nghiệp Occupation	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Cơ quan Company	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Email Email Address	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Điện thoại Cellphone	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Người liên lạc thường xuyên
Intercommuous contact

Cha
Father

Mẹ
Mother

CHÍNH SÁCH BẢO LƯU / RESERVATION POLICY

- Nếu học sinh xin tạm nghỉ một thời gian (ít nhất 01 học phần), học phí chính khóa, phí bán trú, phí nội trú và phí xe đưa rước đã đóng sẽ được bảo lưu tối đa 01 năm liền kề.
If students apply for a temporary absence (at least 01 semester), the main course fee, day boarding fee, boarding fee and paid bus fee will be reserved for up to 01 consecutive year.
- Phụ huynh phải gửi thông báo cho văn phòng tuyển sinh tối thiểu 30 ngày trước ngày tạm nghỉ/ bảo lưu bắt đầu.
Parents must send notice to the admissions office at least 30 days before the start of the leave / reservation.
- Học phí chính khóa, phí bán trú, phí nội trú và phí xe đưa rước được bảo lưu là số tiền đã đóng cho các tháng còn lại của học phần, nếu học sinh xin nghỉ học giữa tháng thì chỉ bảo lưu khoản tiền đã đóng trước cho các tháng sau đó.
The reserved tuition fee, day boarding fee, boarding fee and school bus fee are the amount of for the total fee of the remaining months of the module, if the student is absent from the middle of the month, the reservation is only applied for the number of the full remaining month after the leaving.
- Khi học sinh đi học lại sau 01 năm bảo lưu, nếu có thay đổi thì học sinh phải đóng thêm khoản chênh lệch.
When students return to school after a year of reservation, if there is a change, the parent must pay the difference.
- Nếu quá thời hạn bảo lưu 01 năm mà học sinh không đi học lại thì được hoàn trả 50% các phần phí đã được bảo lưu trước đó.
If the period of 01-year reservation is not exceeded but the student does not return to school, he / she will be refunded 50% of the previously reserved fees.

CHÍNH SÁCH CHUYỂN NHƯỢNG / TRANSFER POLICY

- Trường hợp chuyển nhượng chỉ được áp dụng đối với học sinh đóng học phí 1 năm học trở lên.
The transfer case is only applied to students paying tuition for 1 academic year or more.
- Chuyển nhượng chỉ áp dụng đối với trường hợp anh chị em ruột đang học cùng trường.
The transfer only applies to siblings who are attending the same school of transfer.
- Phụ huynh vui lòng gửi thông báo chính thức cho văn phòng tuyển sinh tối thiểu trước 30 ngày.
Parents are obligated to please send official notice to the admissions office at least 30 days in advance
- Các phí được chuyển nhượng: học phí chính khóa, phí bán trú, nội trú, xe đưa rước.
Fees are transferable: full-time tuition fee, boarding house fee, lunch time boarding fee and transportation fee.
- Học phí chuyển nhượng được tính tổng số tiền đã đóng chia cho số năm thực đóng và nhân với số năm còn lại phải hoàn trả (số năm hoàn trả tính tròn năm) trừ đi các khoản phí khác và phí giảm giá, quà tặng (nếu có) mà học sinh đã học tại mỗi thời điểm.
Transfer fee is calculated by the total amount paid divided by the number of years of actual payment and multiplied by the remaining years to be refunded (the number of years of repayment is rounded to five years) minus other fees, discounts and gifts (if any) that the student studied at each year.

1. Học phí / Tuition fees

- Việc hoàn trả học phí chỉ áp dụng cho hình thức đóng học phí từ 01 năm học trở lên.
Tuition fees paid for less than 01 year (10 months) are not refunded.
- Nếu học sinh nghỉ học Phụ huynh vui lòng gửi thông báo chính thức cho nhà trường tối thiểu trước 30 ngày chấm dứt.
In case of school leaving, parents need to notify to the teacher at least 30 days in advance.
- Bảng tính hoàn trả cho phụ huynh đóng học phí thường 01 năm như sau:
Tuition fees paid from 01 year or more are refunded as follows:

NGÀY CUỐI CÙNG Final Day	HỌC PHẦN 1 Term 1	HỌC PHẦN 2 Term 2	HỌC PHẦN 3 Term 3	HỌC PHẦN 4 Term 4
Hoàn trả chi phí (đối với phần phí còn lại) Amount of tuition refundable	60%	40%	20%	0%

Học phí được hoàn tính trên số tiền học phí đã đóng chia cho số tháng thực đóng và nhân với số tháng còn lại chưa học của năm học, rồi trừ đi các khoản phí khác và phí giảm giá, quà tặng (nếu có)
The total amount of tuition fee refunded will be calculated by divided the total amount paid and the round up remaining months of the school year.

- Phụ huynh đóng học phí theo chương trình nhiều năm khi nghỉ học trước thời hạn thì học phí hoàn trả được tính tổng số tiền đã đóng chia cho số năm thực đóng và nhân với số năm còn lại phải hoàn trả (số năm hoàn trả tính tròn năm) trừ đi các khoản phí khác và phí giảm giá, quà tặng (nếu có) mà học sinh đã học tại mỗi thời điểm.
Parents pay tuition according to the financial promotion package, when they leave school ahead of time, the refunded fee is calculated by dividing the total amount divided by the number of years actually paid and multiplied by the remaining years to be repaid (the number of years returned minus the year) minus other fees and discounts, gifts (if any) that students have learned at each time.

2. Bán trú, nội trú và xe đưa rước / Day boarding, boarding and school bus service

- Đối với khối phổ thông: không hoàn trả phí bán trú, phí nội trú khi học sinh nghỉ học kể cả có phép, riêng nghỉ Tết Nguyên Đán, thi học kỳ sẽ đóng theo ngày học thực tế.
For the primary, secondary & high school: no refund of boarding fees, boarding fees, when students leave school, including permission, especially for the Lunar New Year holidays, the semester exam will be closed according to the actual school day.
- Đối với phí xe đưa rước: phụ huynh gửi thông báo chính thức cho nhà trường tối thiểu trước 30 ngày chấm dứt.
In case of schoolbus leaving, parents need to notify to the teacher at least 30 days in advance.
- Số tiền hoàn trả sẽ được trừ vào khoản phí tương ứng cho học phần kế tiếp, không chi trả bằng tiền mặt.
The refund amount will be deducted from the boarding fee of the next module, not paid in cash.

3. Các khoản thu khác / Other fees

Các khoản thu khác sẽ không được hoàn lại trong bất kỳ trường hợp nào.
Other fees will not be refunded under any circumstances

BẢN CAM KẾT CỦA PHỤ HUYNH VÀ HỌC SINH / ADMISSION AGREEMENT

1. Cam kết của Phụ huynh / Agreements of the Parents/Guardians

Nay tôi đồng ý ghi danh cho con tôi được theo học tại trường iSchool và tuân thủ các quy định như sau:
To confirm the enrollment of the student named above in the full-time program at the iSchool, subject to the following terms and conditions

- Nộp học phí theo quy định của nhà trường.
I/We understand that tuition fees must be paid fully and timely according to the school policy.
- Phối hợp với nhà trường liên tục theo dõi và động viên học sinh học tập tốt. Nếu có những dấu hiệu không tốt, chúng tôi sẵn sàng hợp tác cùng nhà trường tìm ra biện pháp giáo dục thích hợp cho học sinh.
I/We will give active support to the school program in every way possible. In case of the misconducted or ill-performed behaviors and signs from the student, I/we give active support to seek for the appropriate educational methods.
- Tham gia họp phụ huynh, theo dõi tình hình học tập của học sinh qua tin nhắn SMS hoặc cổng thông tin điện tử iSchool (iSchool Portal).
I/We will be in reasonable attendance of school functions such as Parent-Teacher meetings, training sessions for parents and any other meetings to which parents are invited and follow the student's learning progress via iSchool Portal.
- Cung cấp chính xác kịp thời cho nhà trường số điện thoại mỗi khi có sự thay đổi, đảm bảo sự liên lạc giữa gia đình với nhà trường thường xuyên thông suốt.
I/We will update the phone numbers upon any changes to ensure the effective communication between the school and the family.
- Không cho học sinh mang điện thoại di động có chức năng chụp hình, quay phim, máy ảnh; các đồ chơi không phù hợp đến trường và các thiết bị, dụng cụ mà nhà trường đã cấm như trong bản nội quy.
I/We understand that students are not allowed to carry mobile phones with picture and video capture functions, digital cameras, video cameras, or inappropriate toys & devices as listed in the school's regulations.
- Không có bất kỳ hành vi tiêu cực nào như biếu quà, phong bì v.v... cho bất cứ cán bộ, giáo viên, nhân viên nào của nhà trường về bất cứ việc gì.
I/We understand that it is prohibited for all teachers and staff to involve in bribery in any circumstances.

- Hệ thống Trường Hội nhập Quốc tế iSchool được phép sử dụng hình ảnh của học sinh cho mục đích đào tạo, truyền thông và phát triển nhà trường.
I/We agree that the school reserves the right to use the images of students for educational, marketing and developmental purposes.
- Tuân thủ các quy định đóng phí iSchool.
I/We agree to comply with the tuition policy of iSchool.
- Quyết định của nhà trường luôn là quyết định cuối cùng.
I/We agree that the decisions of the school are the final decisions.
- Lưu ý: Những trường hợp chậm thanh toán kể từ thời gian thu học phí theo quy định của nhà trường, phụ huynh phải đóng thêm 5% trên số tiền phải đóng; trường hợp quá hạn thanh toán 30 ngày, Nhà trường có toàn quyền giữ lại các bảng điểm, học bạ và ngừng cung cấp dịch vụ học tập cho học sinh cho đến khi nhận được đầy đủ các khoản phí. Nếu học sinh nghỉ học luôn thì phụ huynh vẫn có trách nhiệm hoàn tất các khoản phí tồn đọng và phí phạt cho Nhà trường.
In cases where parents pay the fees later than the regulations, parents must pay an additional 5% of the amount. The term expires in 30 days, the school will retain all the transcripts, records, profile and the student will have to suspend school until the school fully receives the tuition fees owed.

2. Cam kết của Học sinh / Agreements of the Student

- Độc kỹ những quy định dành cho học sinh trường iSchool & nghiêm túc thực hiện những quy định trên.
I agree to read, understand, and comply with the regulations and policies as set forth for iSchool's students.
- Tham gia đầy đủ và đúng giờ các lớp học chính khóa và hoạt động ngoại khóa, hoạt động tập thể do nhà trường - lớp học tổ chức.
I will attend fully and timely all the lessons, extra-curricular activities, social events hold by the class or the school.
- Tích cực, tự giác và trung thực trong học tập, hoàn thành đầy đủ các nhiệm vụ được giao tại lớp, tại nhà.
I understand that I am expected to be proactive and honest in learning as well as completing all tasks assigned in class and outside the class.
- Chấp hành nội quy của nhà trường cũng như pháp luật và an toàn giao thông.
I agree to accept all rules, regulations, and policies of the school as well as the national laws and the traffic safety laws.
- Nếu vi phạm, học sinh sẽ phải chấp hành kỷ luật theo quy định nhà trường.
I authorize the school to administer such disciplinary measures as deemed necessary and proper according to any of my violations of the regulations and laws.
- Tôi xin cam kết những thông tin được nêu trong Đơn đăng ký nhập học này và những giấy tờ kèm theo là đúng và đầy đủ. Nếu việc cung cấp thông tin hồ sơ không chính xác, tôi sẽ chịu hoàn toàn trách nhiệm (có thể hủy bỏ đơn xin dự tuyển của tôi). Khi được xét tuyển, tôi xin chấp hành mọi nội quy, quy định của trường.
I certify that the provided information above and the applied documents are complete and correct. If any information gained by iSchool through interviews or further report does not match the information provided in this application, any offer of admission may be revoked. I agree to comply to the regulations of the school upon enrollment.

Chữ ký/signature

Ngày tháng năm
Phụ huynh ghi rõ họ tên / Fullname

DANH MỤC HỒ SƠ / ADMISSION APPLICATION CHECKLIST

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Đơn đăng ký nhập học iSchool
Admission Application Form | <input type="checkbox"/> Giấy chứng nhận hoàn thành cấp Mầm non / Tiểu học / THCS
Certificate of Completion of Kindergarten / Primary / Secondary School |
| <input type="checkbox"/> Bản sao khai sinh có công chứng
Copies of Birth Certificate (Notarized) | <input type="checkbox"/> Giấy khám sức khỏe
Health Certificate |
| <input type="checkbox"/> Bản sao hộ khẩu có công chứng
Copies of Household Booklet (Notarized) | <input type="checkbox"/> Giấy giới thiệu chuyển trường
School Transfer Letter |
| <input type="checkbox"/> Học bạ
School Transcripts | <input type="checkbox"/> 04 tấm hình 3 x 4
04 Profile Pictures (3x4) |
| | <input type="checkbox"/> Khác
Further |

PHẦN DÀNH CHO BAN TƯ VẤN TUYỂN SINH / OFFICE USE ONLY

Chữ ký/signature

Ngày tháng năm
Hội đồng Tuyển sinh/ Admissions board
(ghi rõ họ tên) Full name